

Dooka keur tongtonan suegan!

Djaba mandahna, ratoes ratoes intjoe boejoetna noe laleutik keneh, noe ngabroel miloënggarandjih, lautan-dipaksi koe kolot-kolot.

Maloem laleutik keneh, teg soeroet meureun koemaha koemaha da sieuw!

Tapi tetela kapaksa.

Eta anak-anak toekang kebon tepi teu kabeh-nja kitoe deui aja noe geus ahir baleg, noe teu bega rasasani, dideuleukeunana teh mani ba-ngaeng sreuka ati. Intjoe boejoet si Roda Mala, sakoer noe asoep kana garogol, hajoh ditalian didjieun koe koedan. geeer ditjepretan.

Keun ari boedak, atoeh noe geus ahir baleg mah geugeuj, kcedoe bisa ngabeda-beda, koe-de aja toempat-tempa, oecia sing djeprot, sing gampleng.

Sok mangrisikeun koering mah. Rsi piengkeunana. Da dipuehan mah moal, teh anak intjoe si Roda Mala teh. Moal idinoun Robboel Alamin Panglobana ngan oekoer dipandjara. Risi, dimana engke baralik deui, terkadang bajanganana teh leuwih ti ajeuna. Terkadang intjoe, boejoet, bao. nepi ka oedeg-oedeg kait siveg sagais, dikerid panti. hajang males. Tjenk koering soteh noe bodo. Noe matak kahajang oge beda ti noe han, da bodo tea.

Palaj oeninga kahajang koering, kang?

Kahajang teh Kangdjeng Toean Besar sotjana mang ewon-ewon, sangkan iasa ningali koe andjeun kala-koe-an anak toekang kebon.

Ach naaa'keur njaritakeun si Roda Mala bet make mamawa Kangdjeng Toean Besar. Maloem, kang, ioeloeuge! Oelah barendoe.

Ari si Roda Mala beunang? tjeuk koering ka noe ngaraliwat. Djawabna roepa-toepa: Tjenk sawareh beunang, moal lile ge pach, ajeuna geus sakarat. Tjeuk sawareh: ketah wadoel, ngliles. hoa njoeroep ka toeroen-toeroenanana" Maah aja noe ngimpih-nginplikan, tjeuh: tina si Roda Mala asal loehoer, boga adjian aueh: ana kaloear getih, eta getihua teh sok dijati balad manehna.

Mane noe bener, aing Allah noe ceninga, sanes?

Oeninga, kang, aja oeroet cipier didawa, lantaran neunggeulan sakitan, sakitan, kang nos geus poegoech dossana tjeuk ewet, aueh, nja, make didawa pedah neung genian sakitan! Bilih teu pertjantain inah, kang, tingali dina De Locomotief tanggal 19 boelan ieu November, 3c. blad.

Djeung nja eta tina roemasa bodo tea, taja kanjaho soegang teu dilarang djeung teu woedoe kang, eta opir Joestisi, men-ta soepaja eta petjoet dihoekeum 3 boelan di djeru boei djeung major ongkos perkara, sabab, tjenah, geus tetela desana, ngarempak larangan ewet (W. v. Str.) art. 851 (al 2). Allah teu njana, aja kang?

Noe neunggeulan sakitan!

Oeninga kang, koemaha hoekoemana noe neunggeulan eu hm eu bagong?

Moen, aja soteh, moen. lam-moen!

Lah kangdjeng Toean Besar, hajang teu seueur sotjana. sakieliah tanah Djawa kasotjaan

Ach abong-abong loeloengoe, bet loentjat moelang.

Ach, kang, koering toh teu kakuk, teu tjalati, teu aro-aro atjan ka si Roda Mala teh. Toeroeg-toeroeg kakakoeanana teh hinu pisan ngabonghane geula! Saha pidjelemacanana noe rek moedji, rek ugaberkeun kana tingkah polah noe pantar kitoe!

Da oepama waktos keur ngabroel, njanggereng nempongkeun sihoeng, beledag beledag nepi ka toeinpesss pisan, moal aja noe majar koemaha. Peun bae, moal aja tjarita koea kieu.

Ari geus dina garogol, ditalian mah

Mangga rek moelih mah, rai mah bade ka dinja, metjak tjameti.

Abah si Entjep.

Beda getih.

Sererea pada terang keur ponggawa Nagara bangsa priboemi teu atjan aja stoeran hal pausioen. Recintzherheid soemawonca keur bangsa orang, tjsjakan Walanda ogé teu atjan beres. Soemawonca ari keur noe keur dittinggalkeun koe salaki djeung bapamah, lapoer pisan teu atjan, madra-mantra. Ari keur koelit poeth onaman atoeh aja-aja atoerao noe disebot wediuwe en weezefond" tea. Saat aja "rep-repeten" oepama dittinggalkeun maot teh. Ari keur orang? Euja sok aja noe meunang tea mah, tapi loba deui noe teu meunang. Kata-gtoean samasaka'i ten aja. Kari koemaha tjeuk pangasih bae.

Toeroeg-toeroeg sigana kana sok more onderstand teh aja kaol deuin, nijecta salaki (bapa) noe ninggalkeun tea geus nemboogkeun gawe atawa djaso noe loear biasa (zich bijzonder onderscheilen).

Djadi hartina dibeda-beda: Ponggawa Nagara noe loear biasa djeung noe biasa. Tangtoe pisan koe serereha oge karasa ka koerang adiianana. Si ponggawa noe biasa tangtoe teu koerang-koerang nohouan kana kawadijabanana.

Ari kaloeart biasaan tea tergantoeng kaua sababaraha factor. Terkadang kaloeart biasaanana teh teu dihadja, teu ditiluke ti tadina tapi kasaroeng koe hidji roepa kadjadian. Oepamana bae diua waktos xjeuna keur geudjeuh, bisa dijdi hidji Wadana ntawa Tjamat tembung kaloeart biasaanana. Doekeh kasaroeng koe kaajnan, toer di tempat sedjen henteu tembung, lantaran teu aja pangdjoeraengna kana loear biasa.

Pantes katjida oepama eta "Creterium" minangka oekoeranana keur mere atawa henteuna onderstand, dileungitkeun.

Atoh, hat ieu koe Djrg. Soejono di Volksraad ditjaritakeun sarta dipenta ka pamarentah oge ngaraos kawasnana ka koerang sampoernaanana ka ten pati adilanana, boekinta pamoenhetna djrg. Soejono dikaboel. Directeur Dep. Financien geus ngarempoeng kalawan esmara pamarentah kana kaajnan, toer di tempat sedjen henteu tembung, lantaran teu aja pangdjoeraengna kana loear biasa.

Ngaaaan tjeuk ngaleungitkeun perbedaan ponggawa Nagara toercenan menak djeung lain, eta teu biss. Pokna oge noe-roetkeun verslag dina soerat kabar. "Echter kan men niet laten vervallen het onderscheid tussehen adel ijke en andere Inlandsche ambtenaren."

Lakadalah! naha?

Nanah soteh, moen ieu perbedaan moal patali djeung atoeraan onderstand, sabab ma-loem verslag dina soerat kabar mah pondok tempo-tempo teu pati terang moen masih patali djeung atoeraan onderstand, naha, naon sababua, make koedoe njoektyroek-njoektyroek mama-wa toeroenau?

Nata naon bedana Tjamat postra Dalem djeung Tjamat auak Marhaeu? Naha beda gawena?

Naha postra Dalem sok leuwih getol manan anak Marhaeu?

Naha postra Dalem leuwih wani manan anak Marhaeu?

Naha geureuba djrg. Tjamat postra Dalem koedoe leuwih raos barang toeangna, leuwih ginding panganggona manan pamadjikan djr. Tjamat auak Marhaeu?

Naha wah sababaraha naha. Teu kabarti koe koering mah, Kaom Marhaeu, naon sabna noe matak koedoe diheda-beda.

Kapan tjeuk Walanda keneh "gelijke monuiken, gelijke kappen"? Ari ieu astaga!

Kapan tjenah hajang meunang ka-pertjajan ti rahjat. Naha naha rahjat teh toeroenan menak bae kitoe?

Naha atoeraan noe kieu koe rahjat tek disangka moal karasa, moal ka-tjoektyroek ka koerang adilanana?

Koedoe ngeunah koe atoeraan kitoe?

Koedoe pertjaja ka noe njieun atoeraan?

Koedoe pertjaja? Mangga teh teuing, ssal koedoe kadeuleu, koedoe karasa, koedoe jakin kakaodeauana pertjaja:

Oepama baheula djaman tjetjing doea sadoeit, ngadjalankeun atoeraan kitoe moal aja noe ngahroe biroe.

Djaman ajeuna mah djaman somah moerba, pirakoe.

Djrg. Soejono, menak, Dalem ma-

lab, geus ngarass perloena leungit perbedaan, komo Marhaeu mah!

Panoeboem oelah ajandik eloau doea atanapi sisir doea, hidji ogo tjeuk kedah hidji.

Karakter, ontwikkeling, wetenschap en kunst zijn de adelsbrieven van dezen tijd.

Es.

Zittinggeld gecommitteerde.

Raad kaboepaten tjuk bedja mah kabel dina begrootinga pikeun taar 1927 pada ngantjokeun doeit keit elid-elid djeung gecommitteerde. Ari kaperleeanana njasta minangka patneuli kadaek djeung katjapean. Toertaou gedoe-gede teuing, djeung oe-pama dipikir meli dihaben, teu na-ribungan kana pagaweanana noe dijjalalauken koe maranehanana. Oenggal raad beda-beda, noeroetkeun koemaha timbangana. Gurot bedjana zittinggeld keur elid elid f 5, keur gecommitteerde f 10 dina sa-kali koempoelan. Bandoeng noeroetkeun tjarita leuwih gede.

Boh dina regentschapsordontante, boh dina instelling-sordonantie, hal zit tinggeld teu aja katangtoeanana. Hentu aja artikel noe nitah ngajakeun, henteu aja noe njaram.

Pangngargajakunana doeit dica begrooting pantes, lantaran kitoe ilahara. Kapan lain Volksraad oge meunang zittinggeld? Lain gemeenteraad-gemeenteraad oge njitoes keneh, nja di dieu, nja di Nagri?

Tapi ajeuna bedjana, bet aja kabar ti Gedepoeteerde, zittinggeld teh ari pikeun gecommitteerde mah, moal diidinan, lantaran pamarentah teu pa-noedjoe. Malah aja raad kaboepaten noe meunang "Wenk" (isar) soepaja voorzitter zittinggeld gecommitteerde ditarik kombali.

Rada teu ngarti. Bet aja kabar ti Gedepoeteerde, zittinggeld teh ari pikeun gecommitteerde mah, moal diidinan, lantaran pamarentah teu pa-noedjoe. Malah aja raad kaboepaten noe pagaweanana saroea pada ngajalaukeun pagawean raad sapopoe.

Naha ari wethouders mah make dibere toelage? Wethouders Batawi tiloe ratoes sewang saboelan, wethouders Soerabaja opat ratoes sewang. Bener lain zittinggeld tea mah, tapi toch aja: Oepama aborg mere zittinggeld obah hae atoeh koe toelage. Oeloh bet oedjoeg-oedjoeg teu meunang. Rasa koering oepama keukeuh teu Kawidian, tangtoe oenggal raad moal tjtjingeun. Tjatjakan ajeuna kakara ngamitian geus loba gawena. Firakoe ari koedoe pere bae mah.

?

Raad Kaboepaten.

Red. Sipatahoen parantos nampi ti Raad Kaboepaten Garoet rarantjang robshan ngatoer perkara make tanah Gewest Preanger Regentshappen djeung vrij Staatsdomein, noe dijoeoe koe gewest sarta seawaanana.

Ti Raad Kaboepaten Tasikmalaja nampi Reglement mere ongkos djalan djeung ngandjrek ka leden Raad Kaboepaten Tasikmalaja Red. hatoer noehoen!

Pasoendan Paroeng.

Waktos andjang sono ping 13 November 1926. Djoeragan - djoeragan ti baraug siri koertng dongkap ka dieu, teu weleh-weleh mikiran, koemaha pidjalaneunana geusan neangsan pangbebetah aja di dieu, soepaja bisa hiroep saeojoenan, babarengan hiroep koemboeh.

1. Koemboeh maen bal.

Noe pangheulana dongkap kana kereteging hate, pidjalaneunana panarik hate ka Djoeragan - djoeragan snoe resep kana maen bal, margi meh sa-dajana noe aranom, malah aja oge sapalih sepeoh, noe mitjinta, nja tina ngudieg koemboehan maen bal, parantos sataoen lamina.

2. Pangadjaran Agama.

Nilik deui, jen kaamanan lemboer, kaamanan hiroep, reugreugna hate, kawoewoeh memang anoe djadi kawaduhan nomer hidjina pisan, baris hiroep koemboeh teh, nja koe ajana pangadjaran Agama, minangka madrasahna, boh keur baroedak, atau keur sepeoh.

Hal ieu teu woedoe oge rada repot

dihiitarkeunana, kawantoe sim koering djelema anjar pisan, mana mikir:

tempatna, bahanna, pigoeroetunana, pikeun kuhiroep goeroena sureng kaperloean noe saunesna. Moegi moegi bae ieu Madrasah teh, oelah aja halangan-haroenanana, sing bisa nan-

djoeng pandjang oemoerna, bisa ga-doe tempat rukoemuhu noe dimaksoed, da ari bahan-bahanna mah, parantos sadiu, moeng tinggal piongan-

koenana bae, Sim koering pertjan-ten, ngoeping gerentesna dilemboer lemboer, asa tebih kaña teu basil teh, dapon leukeun.

3. Neengan baraja.

Djalan noe katilee, noe pangper-loena pisan, malah mah didjalankeu-na sameueh, nomer hidji nomer doea, noe kedah dilakonan koe sabar tea, saer sepoeli "n i n i k o e l e u , a k i k o e l e u ; l a m o e n l e u k e u n t a n g t o e k e u n ", nja eta koe sering loentang - lantoeng ka pilem-boeran, nepangan tatangga desa, ne-angan pibarajaeun, noe katimbang pitiasaeun diudjak hiroep koemboeh, babarengan ngalaksanakeun sakaha-jang. Ieu gede pisan goenana ka oenggal oenggal djelema, margi tina sering kapenduk djadi wawoch, djadi tjonggah, djadi baraja, djadi

4. Andjang sono.

Koe djalan ieu andjang sono, nja eta hambalan noe kaopat, sim koe ring hatoer rewoe - rewoe noehoen, hate sim koering katjida pertjantenna ni gal Djoeragan - djoeragan kerse di-adjak ririoengen kieu, minangka andjang sono, doeka saminggoe sakali, atanapi doea minggoe sakali. Doepi maksadina ieu ririoengen, kieu teh, sakoemaha noe parantos dibadami-

ketin dina ririoengen-rikoeng andjang sono kopoengkoer, babakoena pisan soepados tiase hiroep koemboeh, ma-lah maandar kapajoen tiase medurkeun kamoeliana manah masing - masing kanggo soesoegoe ieu ririoengen. Soemawonten oepani doegi kia tiasa dianggo soesoegoe ka noe sanes (koerloean oemoen M. K. A.).

Ajeuna koe djalan dina hambalan ka 1, 2, 3 sareng 4 teh, noe parantos kadjalan, teu kinten matak senangna, tutak boengahna manah boeng-

anggabocmi alam, gede hate sin koering, tetela jen koe djalan kieu teh, laoen-laoen oerang thasa njoemponan naon-naon noe dikandoeng dina hate, babakoena geusan tanda (tji), naon oesah oerang; naon goo naor oerang naon tapak oerang; mana kanjnah oerang, salamina nja didie; sadjabina tina gawe noe bubakoe teh, di pirakoe ari teu aju tempo bae mah, pirakoe dina sadin-ten sawangi, 24 djam digawe bae mah, pirakoe teu aja reureuhna, eta mah bolong bae, njeboet teu aja tempo teh, balas koe nganggoer. Na, jaktos dina saminggoe, 7 dinten, teu aja reureuhna? sanes moeng 6 dinten didamel noe saminggoe teh? Aja sadinten dina saminggoe, anoe perloe di-

anggo oesahana sanes.

Sim koering terang, jen di dieu teh tempat Batavi Ora (Malajoe Ora), nanging ari kanjana basa-basana mah, kenging disebatkeun rata ratana (seuseurna) nja Soenda, kitoe deui memang teu bade misah-misahkeun basa, nadjan basa Malajoe, nadjan basa Soenda, da ajeuleman mah perloe saeojo

ngamadjoekrum anákna boh awewe boh laíaki, bilih diéboot diélema teu beunang diéptaja, kakara diéptaja koe noe kawasa boga anak, geus teu daek mirosea, komo deui oepama diéptaja leuwih ti eta. 2e. Boeduk awewe tel meureun moal geuwat geuwat boga salaki, komo moen boe inkna goreng patoet mah. Lain pisan koering teu pertaja ka Goesti Allah eta boeduk moal dipaparin gengser djodo, tapi ningal dina kabiasaan, noe pajoe ti heula teh noe sloes heula : noe aloes roepaus (geulis) noe aloes lakoe lampahna noe aloes bae tjindékna mah. Tah eta boeduk awewe samemeh boga salaki toh, oepama boga pangabisa mah boh gawe badag atawa lemes, bisa digawe heula da goreng awewe oge loegah ligeuh teu poegoh. Ledigheid is des duivels oorkussen tjeuk basa Walanda mah, di oerang meureun, pibasaeunana loegah ligeuh teh bibitna sagala roepa kago-rengan. Djeungna deui apan eta tanagan awewe tel nganggoer oleh improductif tapi koedoe aja gawena (mangpaatna) keur hiroep koembosh (koedoe productif voor de maatschappij). Dina teu bogana salaki saemoer-oemoer pamolalan meureun da ajeuna mah meh teu aja noe kitoe, nja si boeduk awewe teh boh koela-koeli boh naon bae bisa neangan keur kaperloean sasorangananeun mah oepanda taja noe bisa ngoeroes deui ka maneh-na. Meureun ari boga pangarti mah rekk ngadjilaneuk kagorengan oge rada kathahan lantaran rada pandjang pikiranana djeung djeung era lantaran

boga pangarti, tapi ari kalakoean matak pikaidjideun. Nja aja oge meu-reun awewe noe boga pangarti tapi kalakoeanane gorengh alah batan noe bodo. Eta mah soegan oerang asep-keun kana noe mahlival bae (geen regel zonder uitzondering). 3e. Dina boeduk awewe geus manggih djodo boga salaki, moal kapitjeun eta pangarti teh, bisa ngoeroes roemah tangga tea, bisa ngoeroes anak tea, bisa mere tjotlo ka baraja baraja dji-s. t.

Oepama kabeneran boga salakina teh ka diélema noe telenges noe dijoeedes hampan leungeun, goreng tjarek, meureun moal asa-asu dipangoer-keskeun ka hikim koemaha berna. Lain pisan koering boga niat goreng awewe koedoe ngalawan ka salakina. Tapi aha noe njaho disangka-sangka diélema sabar, tapi ari

BAROE TRIMA.

Roepa-roepa sigaren: Sigaren Karel 1, Moortjes, Ameropa, Delftche post. Sigaretten Abdulla, Clysta, Felucca, Maspero Kyriazi.

Roepa-roepa port, malaga etc.
Katjamata-katjamata mas, nikkel, double
Preanger Chemicalien Handel
TASIKMALAJA.

13

Schooldoek en kleermakertij
"Malah Mandar"

Stationsweg 21 Tasikmalaja.

Tissa nampi pesenan (kengkenan) angademel roepi-roepi rakkoon anggo-eun pameget stanapi moerangkali modelna tissa noemoelkeun saemaha kapalai, sareng diajagikeun roepi-roepi la-waana.

Oge diajagian slop-slop, sendal-sendal spatoe-spatoe katoe odeng model Djawa sareng Soenda Kopiah boeloedres noe kasar sareng noe ase.

Hoermatna noe ngantos
pesenan poea
O. Sasmita.

N. B.
Toedoeng Panama
noedidamel tina palm f 0,8,-
" " " djakat f 2,50
strobin (pamoelana) f 0,25

Toko SOENDA TASIKMALAJA.

Telefoon No. 56 10

Dina ping 10 Sept: parantes nampi kintoeran 12 roepi piraksoekaneun Palmbeach ance kabantoon koe Kapal S. S. Jan Pieteraz Coen pangao f 3,50 i elo doea kali lebar, doepi saéna teu kantos dipoodji deui langkoeng octami ningalian koe andjeun sanaos dipoodji disae-ae oge, henteu aja goenana oepami barangna soelaja sareng pamoedji.

Topi Boni kaloearan Fabriek Dewell, noe paling ase, pangao f 3,50 No. 54 t/m 60.

PARANTOS SAJAGI:

Boekoe Pangadjaran

"De Vier Indische Talen"
(Empat bahasa Hindia)

Belanda - Melajoe- Soenda - Djawa.

2 Karangan
L. A. LEZER
Teu kinten saena. Seueur pisan eusina.
Pangao f 4.—Parangkona f 0,60.
Toko boekoe L.A. LEZER Tasikmalaja.

YO TEK SENG (Toko PIRINC)

TASIKMALAJA.

Telf. 70.

Per S. S. "UARDA" dari Hamburg (Duitschland), kita baroe trima roepa-roepa Stoples dan Winkelfles (keler tempat koewe-koewe). Sebab kita seugaja pesen Winkelfles dengan me-noeroet kita poenja model, maka pembeli kapan ada jang toetoepna petja, soesa dapat gantinja, sekaraug kita seugaja pesen toetoepna, soepaja pembeli tida menjessel barang mahal tida ada toetoepna.

Pada toean-toean jang soeda beli Winkelfles dari kita, kapan toetoepna petja, bisa dapat beli dari kita dengan harga f 0,75, satoe bidji.

Kita pesona Stoples dan Winkelfles, kita tanggoeng kaloearan Fabriek di Hamburg (Duitschland).

Dr. Tan TJOEN HAIJ

ARTS

Di Kebondjockoet Zuid Bandoeng tjetet tilas boemina
Dir. Dr. SALEH Marhoem.

Waktosna :

Endjing-endjing 7-9

Sonten 4-5

Tipoeng Hoenkwe tjap Boengah
damelan Njonja Tjoa Tjoen Goan Tjitjoeroek.

PIKEUN SASIH SIJAM

Teu aja deui sanes roepi koeweh noe pangraos-raosna kadijati ti koeweh-koeweh anue didamel tina TIPOENG HOENKWE tjap BOENGAH. Koeweh noe didamel tina ieu Tipoeng aja masihau raos, seungit, adem sareng ni'mat ditoearang, sinareng tissa masihau nafsoe kana dahar, pikeun BOBORAN SIAM.

Pikeun djalmi-djalmi noe saraoem, langkoeng sae sajagi ieu Tipoeng Hoenkwe, margina pikeun ngarot kopie atanapi theo, ieu koeweh kenging disebatkeun No. 1.

Saha-saha noe saraoem sering kirang nafsoe kana dahar, tapi oepami kersa njobi kana sapotong AGER HOENKWE atanapi PUDDING tinangtos dijadi kalintang nafsoena. Seuseueurna dina BOBORAN SIJAM sok raos ngaleueut anoe tilis-tlis, nja eta saroepi ijs sareng sirup, komo bae oepami nganggo TJENDOL noe didamelna tina TIPOENG HOENKWE tjap BOENGAH, tangtos dijadi kalintang raosna.

Pangao f 0,25 sapak. Pesen paling saeutik 15 pak, dikin-toeu rembours.

Atoeran nganggonna Gratis!

Njonja Tjoa Tjoen Goan
Tjitjoeroek, Preanger.

BOEKHANDEL & UTGEVERIJ TJIKIRAJ SOEKABOEMI,

Oerang Soekaboemi kapnti-pati koe boekoe Ellis-Atjih, di Tjiandjoer sareng Bandoeng galaoedjroed koe loetjoena istri pengkoeh dina boekoe Kasoecat koe doeriat, sa-Pascendan henteu aja noe teu kagembang koe Agan Permas karangan Joehana tine anel-anehnya.

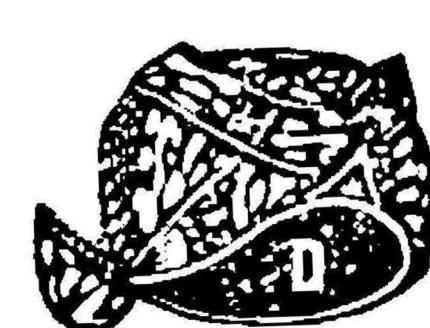
Boekhandel & Utgeverij Tjikiraj Soekaboemi ajéuna parants ngaleuar-keun deui boekoe Tjarios Pegat Toendangan noe tangtos bakal diproekproek koe panjeboet loetjoe ti seopoh-sepoeh sareng soegih koe pamoedji ti para istri

Babasan dina ieu boekoe ten kedah dipoodji deui, estoe margalojoe ninggang dina wirahmana.
Ieu tjarior hidji kadadian anoe ngeri pisan moeng oelah lali salempaj tadah tjiotja,
Pangao sadjillid tamat moeng f 1,10 djabi ti ongkos ngintoen.

Ketoe Oedeng Makery

HALIM

West Pasar straat 16 Bandoeng



16

Salamina njajagikeun ketoe Oedeng model Bandoeng tina roepi-roepi batikan sapertos batik Tjiamis Solo Banjoemas s.s.t. ngawitan pangao f 2,25 i 2,50 f 3,- f 3,50 f 5,- sareng eaterana noemoelkeun koemaha saena Oedeng koe bae. Bajagi oge ketoe Oedeng model wiron anoe nganggo diwiroe sareng endol ngawitan pangao f 3,- f 3,50 f 4,- f 5,-

Tissa nampi kengkenan ngadamel ketoe Oedeng.

1 Oedeng didamel 2 ketoe oedeng f 2,-

Model wiron tambih dina 1 Ketoe Oedeng f 1,25 Sareng njajagikeun sindjang poleng geroesan kaloearan Bandjaran Bandoeng pangao f 2,50 f 3,- f 3,50 sareng f 4,- mangga djoeragan-djoeragan geura njarobian sareng enggal njeratan ngangge. Adres anoes dilohoer ieu koelan.

SIK DJOEN KWAN TOEKANG GIGI

Tjhlideunggede No. 23 Tasikmalaja.

Di dieu bade diterangkeun, jen kasawat waos oepami teu ditoeloeng koe ahliwa (dokterna) moal tissa ase, katoeongan anoe teu antjoer pisan ngadjadikun kasawat laledeng poesing, njeri patoeganan, sesek napas, eunggap, teu aja napsoe kana bairac toegan sareng sanes-sanesna. Ieu saaja kasawat moal tissa ase leres-leres, oepami waos masih teu sehat, ngandoeng pirang-pirang celam.

Ajeuna sim koering di dieu parants ngadeg toko noe njajagikeun roepi-roepi landong waos, anoe koemaha bae tiessa dilan-dongan koe sim koering kalawan ditanggel.

Nja kitoe deni njajagikeun waos palsoe, poslen, toelang, perak, emas saniskanten aja. Ngaratakeun waos ngaberessihan sareng ngagilapeun soepados herang sapertos kilat koe-margi kieu, tangtos dijadi ngawoewoeh tjalaja.

Njajagikeun deni panon palsoe, celah salempang.

Djoeragan djoeragan istri dilandonganana koe njonja, nja eta poen bodjo,

„Bagaimana madjoenja orang Boemipoettra?”

Itoe tiada lain, melainkan dengan pelajaran jang amat baik.

Het Algemeen Onderwijs Bureau di Bandoeng jang terlama berdirinja di Hindia ini, memberi pelajaran disoerat (schriftelijk) oentoek matjam-matjam examen dan pekerdjaaan.

Jang diadjarkan di sitoe lebih dari 30 cursussen, saperti : Bahasa Melajoe bahasa Belanda belajar menoerat Melajoe didalam soerat kabar.

Keterangan pandjang lebar ada didalam prospectus jang boleh diminta dengan gratis.

Padjoekanlah diri Toean sendiri.

Het Algemeen Onderwijs Bureau
Naripan 90
Bandoeng.

Controleur Regentschapsbedrijven.

Mimiti ti tanggal 1 Januari 1927 di Regenteschapsraad Tasikmalaja baris diajakeun Controleur Regentschapsbedrijven, noe gadjhina rata-rata f 250,— saboelan sarta cngkos djejan f 75,—

Noe baris kapilih, njaeta noe terang kana locale belastingen.

Rekesan dina zegel dilampiran koe diploma kalawan certificaten toedjoekeun ka Kaangdjeng Boepati Tasikmalaja.

Toko Boekoe

WEBER

DJALAN STATION M 12 . . . TELF. M 13.

Prijscourant Anjar.

Parants sajagi:

Barang-barang seueur sareng marirah Prijscourant kenging dipendoet di Toko atanapi koe kartoe pos.

Hoermatna

H. E. Taijlor Weber.

boektina henten.

4e. Oepama eta boedak awewe ne-pi ka di serahkeun koe salakina, ma-loem tea bae geunaing di cerang mah-sok aja noe njeboet laaki mah-wenang , tapi ari awewe mah tjan poegoeh oge salahua ragrag bae talak salakina hidji. Tah noe matak koering mah hajau raja dikaloehoerkeun oge, martaatna awewe teh, nja eta inget ka anak sorangaz meureun ahenteuna moai ngeunaah noe djadi bapa-nendjo anakna disipirakeun koe salakina. Komo deni oepama eta anak awewe teh diserahkeun koe salakina lantaran noe djadi salaki geus teu bogoh, da geus goreng paoet, laaki mah bisa neangan deui noe sedjen. Geunung rea ajeuna awewe geus klot diserahkeun, doeka salahna mah, da tara tetelepek toenjoe tanja kana oeroesna tatoer. Komo moen diserahkeunana teh geus reuaj anak, buk beuki naunganas bae meureun awewe teh. Pajoe deni lakian moai, da geus toena roesa. Tah ari boga pangarti mah soegan bisa koeli-koeli, neangan keur dahar tambo langlaeun. Soegan teu koedoe njoesahkeun baraja atawa moesapir di sisi djalan.

5e. Dina noe djadi salaki pondok oemoer, ninggalkeun anak djeung pangaboga teh oepama aja kitce sotek meureun bisa ngoeroesna moal toe-loej beuk dipake teu poegoeh. Oepama taja tittinggal salaki nja meureun bisa balangsiar koe djalan noe henteu hina (masi'at) pikeun hakan sorangan djeung anak. Noe matak tjeuk koering mah boedak awewe teh sukola keun-sina pinter oelat dibeda-beda djeung boedak lalaki. Sing njato kana kaper-loean awewe, economie wetenechap noe sedjen oge sing bisa. Tah sukitoe pikiran koering mah noe pondok pi-kir heureut pakeun, soegan aja tam-bahaneunnana oepama beunang mah-djarah, tambahaneun koe loeangna, koe pamanggihna noe palinter, noe langkoeng oeninga batan koering.

Gr.

Verslag Raad Kaboepaten, Provisie sareng Volksraad,

Ningal dina Sipatahoenan noe parants-parants, seueur pisan nerang-keun verslag-verslag R. K. habakoena kaajaan R. K. Tasikmalaja noe pang-seueurna mah, Tjiamis, Garet sareng Tjiandjoer. Katjida pikeun sim koering mah panoedjoea, doegi ka sa-eusinung verslag dilebetkeun sadajana ti Tasik mah. Nameoeng roepina oepami ti sadajana R. K. noe 18 tea pada merloekoeun deui ngintoen ver-slagina, eueuh sok tada teuing tjeuh-jahna, pinoch koe verslag R. K. woengkoel.

Kantenan memang dameina mah ageung pisan, moeng koemaha roepina koe verslag hidji R. K. bae oge, parants njepekeun tempat karangan-karangan noe sanes, kawoeweh apan Sipatahoenan teh moeng sa-minggoe sakali kalocerna.

Heug ajeuna keur oesoem riboot dimana manginten Djoeragan-djoeragan noe maoe Sip. ngantoe-ngeantos wartsena, sanes?

Koe margi eta, panohboen sareng sanget, moegi Djoeragan - djoeragan Redactie Sip. kersa maparie katorangan ieu timbangan.

1. Verslag R. K. moegi noe dilebetkeun teh noe penting-pentingna bae.

2. Moega oesaha soepados ti 18 R. K. tiasa nampi verslagina noe ringkes sareng penting-pentingna bae (ti Bogor sanggoe M. K. A.).

3. Ti Provincie.

4. Ti Volksraad.

Djadi engke Sip. teh tiasa diaos di oenggal-oenggal R. K. Provincie sareng Volksraad. Tiasa dieusian koe kaperloean R. K. noe pararentingna bae.

Teu atjan lamii Sip. dikintoen ka oenggal-oenggal lid R. K. Noehoen! moegi-moegi djoeragan-djoeragan leden noe nampi eta Sip. teh, locoeter manah kersa nareraskeun langganan. Koe noe benten atjan nampi moegi-moegi dikintoenan (3 raad).

(Sim koering ti ngawitan aja Sip. teu atjan liren, moeng bae sanes adresna, dimana sim koering pindah, eta adres mah teras bae, sim koering ngadamel deui adres anjar. Malah ti ajeuta, noehoenkeun dikintoen Sip. noe adreuna Pasoendaan Paroeng, hal-te Depok.

Sip. noe adresna M. Kartastmadja lid R. K. Bogor (pertjintaan). koe sim

koering difrancoan ka Tjilimoes, Koeningan M. K. A.).

Moedji rewoe-rewoes noehoen R. K. noe parants ngalebetan Advertentie dina Sip. Koemaha R. K. noe sanes, naha mosi bae njoemhang kana bi-roepna ieu Sip. teh? Pirakoe

Djoeragan-djoeragan! Sip. serat kaburna cerang Soenda. Saha noe krahuk ngamadjengkeun?

Pirakoe ari kagoengan manah, soepados oerang Soenda celah madjeng mah! Ba'id.

Koemaha atoeh soepados madjeng?

Oepami Djoeragan-djoeragan noe disebat Djoeragan tea, teu emotet ka diroa, nja lapeer.

Komo deui, Djoeragan-djoeragan noe djadi lid R. K. nja eta wawakil ti somahan, dipilih koe somah, diper-tjantem koe somah, diwadjibkeun koe somah, ka noe tebib diongkosan koe somah, soepados njoemonpan naon-naon noe diwadjibkeun.

Djadi oepami koe djoersgan-djoera-gan dimansh, noe djadi lid teh, teu kinten abtona, geura:

Hidji Kiesman nanggoeng (dipilih koe) 500 djelema.

Hidji lid diwakilkeun koe 70 Kies-man, oepami, djadi tanggoenganana 70 X 500 djelema 35000 djelema. Naha teu abot?

Kantenan bae enteng sotek ka dje-lema noe moeng djadina lid teh, djelema bae, abot sotek ka djelema noe djadina lid tea nanggoeng eta kaabutan.

Eta kaabutan, roepina tiasa oge aja kaentenganana' oepami sadajana lid-lid tea, basarengan di damel, naon noe djadi kaabutan oerang rempoeg basarengan.

Djalanna:

Leden dioenggal R. K. ririoengen (samenemh kempelan R. K. wengina ngadamel voorvergadring M. K. A.).

Noe katimbang abot koe hidji Raad, menta dibautoe ka Raad noe sanes.

Mulo Tasik, dimoefakatan koe R. K. Tasik, Tjiamis, Garet.

Tobi oepami sagala kaabutan, ha-joh dirempoeg koe oenggal Raad, silih bedjaan, silih toelengan, silih ban-toean, sok tada teuing reugreugos, siga didamel sarengan teh.

Dimana silih bedjaananana?

Di dieu bae dina Sip.

Komo oepami djoeragan-djoeragan leden Provincie kersa roeroempaheun maparinan kateranganana dina ieu Sip. verslag pondokna, naon - naon noe penting, noe ditjarisoekun koe arandjeunna sok pisakoombaeun!

Djadi engke leden R. K. sareng noe milihua tea (rahajat), tiasa terang saentik-eutikeun noe pararenting di Raad Provincie.

Komo deui, oepami poetoesan-poetoesan di Volksraad noe parenting-penting, tiasa dilebetkeun diua ieu Sip., sok tada teuing raraosan dihar-gaanana ieu Sip. koe oerang Pasoen-dan, rehna tiasa njoemonpan pang-boetohua, noe pangperloe-perloena.

M. Kartastmadja.
lid R. K. Bogor.

1) Di Tasik salamina ge kitoe.

Red.

Keur djeug lid Raad Kaboepaten noe tjam oeninga.

Dina soerat kabar Walanda aja bedja, ajeuna aja ordonantie piken leden djeung leden college noe ngadalankeun pagawean sapopo' tina sakabeh lokale raden. Koe eta ordonantie ditangtoekken, elid - elid dipe-rekeun tiua herdines (heerendienst).

Loemajan!
Gandjaran noe kersa ibadah!

Sing beuki gotol bae ibadahna, oleh kalaka ingkig!

Steuncomite di Tasikmalaja

Dina malem Ahad tanggal 20 noeh-ian November di kabupaten Tasikmalaja aja koempoelaan sakabeh prijaji kota djeung loear kota noe kabeneran aja di kota.

Maksoedna koempoelaan nja eta njeun komite rek ngoempoelunn doeit, geusar njeoeng noe katinggal maot koe pongawa Nagara dina karoesoehan ajeuna.

Noe djadi Voorzitterna Kangdjeng Dalem, Secretaris djoeragan Patih, peningmeester djoeragan Panghoe-loe. Ledenna bangsa prijaji djeung

Tiong Hwa. (leden raad kabopaten djeung Wijkmeester).

Ngajakena dosit rek koe djalan sirkel bas, lantaran wakoe ieu teu aja djalan sedjen.

Comite ngabedja hentej ngajaken sirkel djoedoel ka rahajat, tina beubennanganaan keur pongawa na-gara, toeroeg-toeroeg bisa aja saugka dikeudekoeken. Parandene kitoe sing saha noe aja treuna, niat noeiong, tangtoe teu aja halanganana carta gede leutik tangtoe ditarimakeun pi-san.

Ari noe nampa doeit djrg. peningmeester, atawa bisa oge boh dipasrahkeun ka Loerah atawa djrg. Tjamatu, boh ka djrg. Wadana noe ngabawah ka noe rek sidekah tea.

Pikiran.

Roepi-roepi hal.

Ngoeping wartos pertijanteneun, di desa Pamalajan, lemboer koering, bakal diajaan sakola "Vervolg." Sembah noehoen!

Tina bab sakola Pamalajan mokaha madjeng oge, nja:

1 sakola desa (njampak)

1 , agama (anjir)

1 , Vervolg (bakal)

Njaktae deui tina bab tatsnen, pengestoe. Dioeroes koe noe ti pajoen koe ngajaken pertjobian, babakoena hal miara kalapa.

Bako Pamalajan raso, jaktoe!

Dosga-moega kapajoen, soegan ka-oemoeran, tina bab doegoeng - dagang dijadi tambah.

Samemeh eta hajang ngomean heule soegri solokan noe ngotoran sawah sawah di desa Pamalajan.

Kawas pisan noe agoel koe lemboer, nja?

Jaktos, roemaos!

Pasoendan afd. Tjamis parants oesaha (ngiring oesaha) ngajaken sakola. Sakolana diwastaan "H. I. S Galoeh", tempatna di kotta. Panges toe:

Seueurna moerid dina nembean (dintenan) moeka, nja eta ping 1 Au-gustus 1925, aja 19 siki. Ajeuna dinten ieu aja 83. Madjeng oge, tjatjak tjatjak ! Soemawonten noemoetkeun nomer stamboekna mah parants aja 108. Sapalih kloewar, lantaran piandak sakola, sapalih deui aja noe ngaraoes abot teuing bajaran-na dja. a. t. Ma'loem doenza, koelan, sok aja-ja bae:

"Dack" is het wachtwoord keur Pasoendan.

Tina hal karibetan malem Septem-ber 13 easih ieu November 1926, koering teu tiasa paos tjoemarioes. Nga bae noe kakaoping koe koering (orang topis wiring): "Oscatog harita Pagosten njarang", (fig.)

aja roesoeb, soemoehoen;

aja karaman, euja;

aja noe maot, jaktos

Aja noe galera, aja noe "njoespoet.

Tjek oedjaring tjarita noe kenging dipertjaja danget-danget ieu parants aja ± 140 noe ditahan di boei.

Masja Allah, djoeragan!

Reutwas kareureuhnakenn.

Teu goegoer-teu angin,

Oedjoeg oedjog: „Djedor bae aja !

Aja zamboenganana.

KABAR

Tina s. k. Walanda.

Karibetan Koeminis dina minggo ieu beuki ngoerangan. Di oenggal-kareseidenan leider - leider Koeminis keur dipariksa rek diboe ang ka Nieuw Guinea.

Kijai Nawawi di Tjaringin ditangkep dibawa ka Batawi, lantaran disangka tjamper kana pemberontakan. Ieu Kijai di Banten mah katjida dipen-djoeeng-poendoengna sarta diseboetna oge Kijai Ageng.

Kg. Dalem Pandeglang perlop tilos boelaan, lantaran katjida riboetna. Soerat-snerat kabar Walanda njalah-keun ka Kg. Dalem Pandeglang tina perkara karibetan, lantaran Kg. Dalem lapor ka Residen Banten, jen di Pandeglang repeh.

Boekarin leider Koeminis di Roes-lan njarita dina vergadering Comintern, jen Communistische Internationale rek noloeng ka kaom boeroeb djeung kaom tani noe berontak di Hindo.

—o—

Mr. Dr. Talma Vorzitter Suiker-syndicat eureun. Aja hedja pigati-tenuna Mr. Dr. Schuannan.

—o—

Parlement di Djepang sigma-sigana rek dipotjet (ontbinding)

—o—

President Amerika Sarikat, Coolidge, sigma-sigana hoga niat rek ngirim dalad ka Tiengkok pikeun morangan Tiengkok babarengan djeung karadjaan-karadjaan sedjen.

—o—

Oerang Arab noe dina wakoe kabootan di Hedjaz laloempatan ka Hindia ajeuna rek maroelang deui ka nagara.

—o—

Di Bolaang Mongodouw (Minhassa, Celebes) aja karibetan kaom Koemini. Assistant Resident djeung 10 mobiel polisi dinar mangkat ka tem-pat roesoeb. Poelisi, pangkep 3 koemini Vangobol, Dachlan djeung Taha.

—o—

Hidji kopral bangsa Menado di Weltevreden ngameoek geus maehan opat djelema nja eta: hidji sarsan Menado hidji kopral Menado, Comisaris Dijkstra djeung T. Leisen.

—o—

Bestuur "Pasoendan" nampa serat ti Directoer O. en E. jen njoehoen-keun widi sareng soepisi anggoen ngadakeun sakola Mulo partikeler di Tasikmalaja heute diwidian (Soerat Dir. O. en E. dd. 24 November 1926 No. E 16/12/17).

—o—

TECELFABRIEK

„N A J A”

Goenoengabeulah

TASIKMALAJA.

Midamel roepi-roepi tegel, pa-

ngaoes sareng kakiatan ditang-